

Our Ref.

: () in 030-050-421-DT-002-001-P001

Tel. Fax. : 2714 9872

: 2711 6799

10 January 2025

To all Consulates in Hong Kong

Dear Sir / Madam,

Tender for Operation of Designated Driving School at Lee Nam Road, Ap Lei Chau, Hong Kong (Tenancy Agreement No.: STTHWS0098)

I am writing to inform you that the Government of Hong Kong Special Administrative Region of the People's Republic of China (HKSAR) is inviting the tenders for a tenancy of one lot of Government Land at Lee Nam Road, Ap Lei Chau, Hong Kong (Tenancy Agreement No.: STTHWS0098) for the following purposes –

- (a) A driving school designated under section 88K of the Road Traffic Ordinance (Cap. 374), any regulations made thereunder and any amending legislation (hereinafter referred to as "the Road Traffic Ordinance") for private cars, light goods vehicles, motor cycles and motor tricycles as defined in the Road Traffic Ordinance and subject to the terms and conditions as are specified in the Tenancy Agreement and the code of practice issued under section 88N(a) of the Road Traffic Ordinance as it is in force from time to time and the conditions specified under section 88K of the Road Traffic Ordinance in respect of the designation for private cars, light goods vehicles, motor cycles and motor tricycles, and subject to the adequacy of facilities to be provided such other classes of vehicles as the Commissioner for Transport may approve;
- (b) A Transport Department Driving Test Centre; and
- (c) A road safety centre for the promotion of road safety.

駕駛事務組
Driving Services Section
九龍何文田培正道十九號
19 Pui Ching Road, Homantin, Kowloon
網址 Website: http://www.td.gov.hk

Interested parties may submit tender for the above-mentioned agreement. The duration of the agreement shall be three years and six months certain and thereafter quarterly subject to the total tenancy term not exceeding 5 years, commencing on 1 June 2026, or on a date the Government of the HKSAR shall specify. The notice of tender invitation and the tender documents are published on the Lands Department's website today. A copy of the notice of tender invitation is also attached for your reference.

Interested parties may obtain the tender documents and inspect the tender plan during office hours at the following addresses –

- (a) Survey and Mapping Office, Lands Department, 6th Floor, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong;
- (b) District Lands Offices, Kowloon, 4th Floor, South Tower, West Kowloon Government Offices, 11 Hoi Ting Road, Yau Ma Tei, Kowloon; and
- (c) District Lands Office, Hong Kong West and South, 19th Floor, Southorn Centre, 130 Hennessy Road, Wan Chai, Hong Kong.

A briefing session on this tender will be arranged by the Transport Department at **4:00 p.m. on 23 January 2025 (Thursday)** at Room 1005, 10/F, South Tower, West Kowloon Government Offices, 11 Hoi Ting Road, Yau Ma Tei, Kowloon. In view of the site constraints, each tenderer is allowed to nominate one representative to attend the briefing session. Interested tenderers should return the attached registration form via fax ((852) 2714 4440) or email (sto-ds-dss@td.gov.hk) at least two working days prior to the briefing session.

Please note that this letter does not constitute an offer or form part of the above-mentioned agreement. For enquiries regarding the subject matter, please contact the undersigned at (852) 2714 9872 or Mr Jaco LAM of the Lands Department at (852) 2835 1639.

Yours faithfully,

(TAM Sze-long, Sharon) for Commissioner for Transport

Registration Form for Tender Briefing Session

To: Senior Transport Officer/ Driving Services

Fax: 2714 4440

Email: sto-ds-dss@td.gov.hk

The following representative of our Company will attend the tender briefing session on 23 January 2025 with details below:

Company Name:	
Name of Representative:	
Contact No.:	
Email:	

GOVERNMENT LAND TO LET BY TENDER

Tenancy No.

STTHWS0098

:

Location

Lee Nam Road, Ap Lei Chau, Hong Kong

Term

Three years and six months certain and thereafter quarterly subject to the

total tenancy term not exceeding 5 years

Area

4 680 square metres (about)

User

- (a) a driving school designated under section 88K of the Road Traffic Ordinance (Cap. 374), any regulations made thereunder and any amending legislation (hereinafter referred to as "the Road Traffic Ordinance") for private cars, light goods vehicles, motor cycles and motor tricycles as defined in the Road Traffic Ordinance and subject to the terms and conditions as are specified in the Tenancy Agreement and the code of practice issued under section 88N(a) of the Road Traffic Ordinance as it is in force from time to time and the conditions specified under section 88K of the Road Traffic Ordinance in respect of the designation for private cars, light goods vehicles, motor cycles and motor tricycles and subject to the adequacy of facilities to be provided such other classes of vehicles as the Commissioner for Transport may approve;
- (b) a Transport Department Driving Test Centre; and
- (c) a road safety centre for the promotion of road safety

TENDER CLOSING DATE AND TIME 12:00 noon on 21 February 2025 (Friday)

Information Note, Checklist for Submission of Tender, Tender Notice, Form of Tender, Terms of Tender, Proforma, Draft Code of Practice and Tenancy Agreement (with plans annexed) (collectively referred to as "the Tender Document") may be obtained from the Survey and Mapping Office, Lands Department, 6th Floor, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong; the District Lands Offices, Kowloon, 4th Floor, South Tower, West Kowloon Government Offices, 11 Hoi Ting Road, Yau Ma Tei, Kowloon; and the District Lands Office, Hong Kong West and South, 19th Floor, Southorn Centre, 130 Hennessy Road, Wan Chai, Hong Kong. The Tender Document may also be downloaded from the Lands Department website (www.landsd.gov.hk).

All enquiries should be directed to Mr. Jaco LAM at Tel. No. 2835 1639 or Fax No. 2833 1945.